

Bảo Vệ Các Gia Đình Di Trú Là Thúc Đẩy Tương Lai Của Chúng Ta

Cách Để Trò Chuyện Với Người Di Trú Và Gia Đình Của Họ Về Vấn Đề Gánh Nặng Xã Hội

Bản toát yếu vấn đề này nêu vắn tắt những thông điệp chính của Chiến Dịch Bảo Vệ Các Gia Đình Di Trú và đề xuất vấn đề thảo luận trong khi trò chuyện cùng với cộng đồng di trú.

Vui lòng truyền tải thông điệp cốt lõi cùng với một hoặc nhiều thông điệp chính. Mỗi thông điệp lại đi cùng với nhiều vấn đề thảo luận rộng hơn nhằm hỗ trợ thông điệp chính.

Các đối tác hoàn toàn có thể điều chỉnh bất kỳ thông điệp nào — bao gồm cách diễn đạt cụ thể của thông điệp cốt lõi — để phù hợp với chiến lược tương tác cộng đồng và truyền thông của tổ chức. Ví dụ: Các vấn đề thảo luận đề cập đến tình trạng đói nghèo gia tăng là một trong những hậu quả có thể xảy ra khi chính quyền của Tổng thống Trump đề xuất thay đổi chính sách gánh nặng xã hội, nhưng nếu tổ chức của quý vị hoạt động về lĩnh vực y tế, chúng tôi khuyến khích quý vị nên thêm cụm từ “nhu cầu về y tế chưa được đáp ứng” hoặc cách diễn đạt vấn đề mà tổ chức của quý vị cảm thấy phù hợp.

Quý vị cũng có thể tìm phiên bản chi tiết hơn về gánh nặng xã hội hiện có tại nguồn: www.nilc.org/exec-orders-and-access-to-public-programs/.

Thông điệp chính

Thông điệp cốt lõi

- Quý vị không hề đơn độc, vẫn còn thời gian để đấu tranh.

Các thông điệp chính khác

- Chính sách về quyết định gánh nặng xã hội trong lãnh thổ Hoa Kỳ chưa có sự thay đổi.
- Bộ luật được đề xuất hiện mới chỉ là bản dự thảo. Sau khi bản dự thảo được công bố, cơ quan liên bang phải chấp thuận và phản hồi các nhận xét về dự luật. Dự luật mới sẽ không được áp dụng cho đến khi chính thức được thông qua và phải mất nhiều thời gian để điều đó thành sự thật.
- Không phải tất cả mọi cá nhân di trú đều phải trải qua kiểm tra gánh nặng xã hội.
- Quá trình kiểm tra sẽ xem xét toàn bộ trường hợp của cá nhân đó để cân nhắc cả yếu tố tích cực và tiêu cực.
- Nếu dự luật được đề xuất được thông qua, các phúc lợi phi lợi nhuận (ngoài chăm sóc y tế dài hạn) được sử dụng trước thời điểm đó sẽ không được tính. Việc sử dụng các phúc lợi ở thời điểm hiện tại có thể giúp quý vị hoặc các thành viên trong gia đình của quý vị khỏe mạnh hơn và có khả năng lao động cao trong tương lai.
- Luật liên bang và tiểu bang bảo vệ quyền riêng tư của những người nộp đơn xin hoặc nhận bảo hiểm chăm sóc y tế, dinh dưỡng, hỗ trợ kinh tế hoặc các phúc lợi công cộng khác.
- Hãy nhờ hỗ trợ để đưa ra quyết định tốt nhất cho gia đình của quý vị và nếu có thể, quý vị hãy tham vấn ý kiến của luật sư di trú hoặc một đại diện được chính thức công nhận của Tòa Kháng Án Di Trú về tình hình của bản thân.

Vấn đề thảo luận

Quý vị không đơn độc. Dự thảo luật gánh nặng xã hội của chính quyền Tổng thống Trump sẽ buộc các gia đình di trú phải lựa chọn giữa những thứ họ cần và những người họ yêu quý. Kết quả là tình trạng đói nghèo và các vấn đề xã hội khác sẽ gia tăng đột biến, gây ảnh hưởng đến hàng triệu người và trở thành mối đe dọa cho cả đất nước.

Vẫn còn thời gian để đấu tranh. Người dân trên khắp Hoa Kỳ đang đứng lên để phản đối Tổng thống Trump và chiến đấu chống lại đề xuất thay đổi chính sách gánh nặng xã hội hà khắc này. Các chuyên gia hàng đầu về y tế, dinh dưỡng, cơ hội kinh tế và công bằng xã hội cùng đồng lòng phản đối những đề xuất thay đổi đối với chính sách gánh nặng xã hội. Họ gióng lên hồi chuông cảnh tỉnh trên các phương tiện truyền thông để thu hút sự tham gia của các nhà hoạch định chính sách và tập hợp các cộng đồng như cộng đồng của quý vị để chống lại chính sách hà khắc này. Hãy cùng tham gia với chúng tôi để chia sẻ câu chuyện của quý vị, gửi ý kiến khi dự thảo luật gánh nặng xã hội được công bố và khiến các nhà lập pháp biết rằng quý vị quan tâm đến vấn đề này!

Các điều luật về quyết định gánh nặng xã hội được thực hiện tại Hoa Kỳ vẫn chưa thay đổi. Trong khi lãnh sự quán Hoa Kỳ ở nước ngoài đã bắt đầu áp dụng quá trình kiểm tra gánh nặng xã hội một cách rộng rãi hơn, những thay đổi này chỉ được áp dụng cho các cá nhân muốn nhập cảnh từ nước ngoài hoặc những người phải đi ra nước ngoài để xử lý đơn của họ. Đối với các trường hợp nộp đơn xin thẻ xanh do Sở Nhập tịch và Di trú Hoa Kỳ (USCIS) xử lý tại Hoa Kỳ, các dự luật về gánh nặng xã hội không thay đổi.

Bộ luật hiện mới chỉ là bản dự thảo. Dự luật mới sẽ không được áp dụng cho đến khi chính thức thông qua và phải mất nhiều thời gian để điều đó thành sự thật. Chính quyền của Tổng thống Trump chưa thực sự đề xuất dự luật. Theo quan sát, dự luật hiện mới là những bản thảo chưa hoàn chỉnh. Nếu chính quyền công bố dự luật, luật pháp cho phép mọi người dân có quyền được lên tiếng phản bác trước khi chính phủ hoàn tất dự luật. Quá trình xem xét những góp ý về dự luật có thể kéo dài hàng tháng. Trên thực tế, một số dự luật được đề xuất chưa bao giờ được thông qua. Nếu được thông qua, bộ luật vẫn chưa có hiệu lực cho đến vài tuần hoặc vài tháng sau khi bản cuối cùng được công bố.

Một số người di trú được miễn trừ theo luật sau khi kiểm tra gánh nặng xã hội.

Những người di trú được miễn trừ bao gồm: Người tị nạn; tị nạn chính trị; nạn nhân của bạo lực gia đình, bạo lực gia đình hoặc các tội nghiêm trọng khác (người nộp đơn xin thị thực T hoặc U); người tự nộp đơn theo Đạo Luật Bạo Hành Đối Với Phụ Nữ (VAWA); người chưa thành niên di trú đặc biệt; một số người được cam kết nhập cảnh Hoa Kỳ và người có thẻ xanh nộp đơn nhập tịch Hoa Kỳ. Ngay cả khi dự thảo luật được thông qua, các nhóm người di trú này sẽ không phải trải qua kiểm tra gánh nặng xã hội.

Quy trình kiểm tra gánh nặng xã hội sẽ cân nhắc cả các yếu tố tích cực lẫn

tiêu cực. Các quan chức về di trú phải xem xét mọi hoàn cảnh của quý vị để xác định xem liệu quý vị có nguy cơ trở thành một gánh nặng xã hội trong tương lai hay không. Trong đó bao gồm tuổi tác, sức khỏe, thu nhập, tài sản, tài nguyên, giáo dục/kỹ năng, gia đình quý vị phải hỗ trợ và gia đình sẽ hỗ trợ quý vị. Họ cũng có thể cân nhắc việc một nhà bảo trợ đã ký bản cam kết hỗ trợ (hoặc hợp đồng) cho quý vị. Cả yếu tố tích cực và tiêu cực đều được cân nhắc.

Nếu dự luật được thông qua, quý vị vẫn có đủ thời gian trước khi bộ luật chính thức có hiệu lực. Dựa trên các đề xuất dự thảo được hé lộ, các phúc lợi từng bị loại trừ khi xác định gánh nặng xã hội (như Medicaid và SNAP, Chương Trình Phụ Cấp Dinh Dưỡng) sẽ chỉ được xem xét nếu

những phúc lợi đó được nhận 60 ngày sau khi bộ luật cuối cùng được công bố. Việc sử dụng các phúc lợi ở thời điểm hiện tại có thể giúp quý vị hoặc các thành viên trong gia đình của quý vị khỏe mạnh hơn và có khả năng lao động cao trong tương lai. Các gia đình cần phải đưa ra quyết định cá nhân dựa trên hoàn cảnh đặc biệt của họ.

Luật liên bang và tiểu bang bảo vệ quyền riêng tư của những người nộp đơn xin hoặc nhận bảo hiểm chăm sóc sức khỏe, dinh dưỡng, hỗ trợ kinh tế hoặc các phúc lợi công cộng khác. Việc nộp đơn tham gia các chương trình công cộng không cần yêu cầu thông tin về tình trạng di trú của những người không nộp đơn trong hộ gia đình. Cơ quan phúc lợi chỉ có thể chia sẻ thông tin với các cơ quan chính phủ khác để quản lý các chương trình của họ, giới hạn trong những trường hợp ngoại lệ nhất định. Quý vị chỉ cần cung cấp thông tin cần thiết và không được trình bày bất cứ điều sai lệch nào trong đơn xin trợ cấp phúc lợi công hoặc khi làm việc với bất kỳ cơ quan chính phủ nào.

Hãy nhờ hỗ trợ để đưa ra quyết định tốt nhất cho gia đình của quý vị và nếu có thể, quý vị hãy tham vấn ý kiến của luật sư di trú hoặc một đại diện được chính thức công nhận của Tòa Kháng Án Di Trú về tình hình của bản thân.

Những người ủng hộ và các nhà cung cấp dịch vụ y tế và xã hội trên toàn quốc đã và đang theo dõi dự luật gánh nặng xã hội. Nhiều lãnh đạo địa phương có thể giúp các gia đình gặp vấn đề tìm kiếm sự trợ giúp miễn phí hoặc chi phí thấp về di trú. Quý vị có thể sử dụng thư mục trực tuyến sau để tìm kiếm các tổ chức phi lợi nhuận cung cấp trợ giúp và tư vấn pháp lý tại địa phương: <https://www.immigrationlawhelp.org/>.